



5.02 Ngừng Cung Cấp Dịch Vụ vì Chậm Thanh Toán Hóa Đơn (SB 998)

Cần tuân thủ theo thủ tục ngừng cung cấp dịch vụ sau đây do không thanh toán các hóa đơn:

5.02.1 Chậm Thanh Toán

Các hóa đơn tiền nước chưa thanh toán sẽ trở thành hóa đơn chậm thanh toán sau ba mươi (30) ngày kể từ ngày lập hóa đơn.

5.02.2 Thông Báo Chậm Thanh Toán

Nếu tài khoản của khách hàng không được thanh toán trong 35 ngày sau ngày lập hóa đơn (5 ngày chậm thanh toán), sẽ áp dụng khoản phạt 10% và mức lãi suất 1% cho số dư quá hạn trên cơ sở hàng tháng cho đến khi tài khoản được thanh toán. Văn bản thông báo về việc chậm thanh toán sẽ được gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ nhận dịch vụ và chủ sở hữu như lưu trữ trong hồ sơ.

5.02.3 Thông Báo Sắp Chấm Dứt Cung Cấp Dịch Vụ

Nếu tài khoản của khách hàng không được thanh toán trong 60 ngày sau ngày chậm thanh toán:

- (1) Văn bản thông báo chậm thanh toán và sắp chấm dứt cung cấp dịch vụ sẽ được gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ nhận dịch vụ và chủ sở hữu như lưu trữ trong hồ sơ. Văn bản thông báo này phải nêu rõ ngày chấm dứt cung cấp dịch vụ, ngày này sẽ không dưới bảy (7) ngày sau ngày gửi văn bản thông báo. Thông báo này phải bao gồm thông tin về việc kháng nghị, gia hạn, các kế hoạch thanh toán thay thế và những ngày quan trọng cần tuân thủ. Nếu thư gửi được trả lại là thư không thể chuyển phát, khi đó thông báo sẽ được chuyển phát trực tiếp đến địa chỉ cư trú.
- (2) Sẽ áp dụng thêm một khoản phạt bổ sung \$10 vào số dư quá hạn.
- (3) Sẽ không ngừng cung cấp dịch vụ nước khi đang chờ xử lý bất kỳ kháng nghị nào.
- (4) Một số khách hàng đáp ứng những yêu cầu nhất định sẽ không bị ngừng cung cấp dịch vụ nước. Xem mục 5.02.4 bên dưới.

5.02.4 Các Kế Hoạch Thanh Toán Thay Thế

Khách hàng chậm thanh toán hơn 5 ngày (35 ngày kể từ ngày lập hóa đơn) sẽ có các lựa chọn kế hoạch thanh toán thay thế để tránh việc ngừng cung cấp dịch vụ do chưa thanh toán hóa đơn. Kế hoạch đó có thể bao gồm thanh toán trả chậm, các thỏa thuận trừ dần hoặc các lịch trình thanh toán thay thế. Ngoài ra, khách hàng chứng minh được đang nhận hỗ trợ công cộng, chứng chỉ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc và mức thu nhập hội đủ điều kiện cho các chương trình thanh toán trả chậm hoặc thay thế sẽ không bị ngừng cung cấp dịch vụ nước nếu họ ký kết tham gia kế hoạch thanh toán trả chậm hoặc thay thế cũng như duy trì thực hiện theo kế hoạch đó. Khách hàng có thể yêu cầu nhận thông tin về các lựa chọn thanh toán bằng cách gọi điện tới văn phòng Quận theo số (209) 532-5536.

Nếu một khách hàng ký kết tham gia kế hoạch thanh toán thay thế với Quận và khách hàng đó không tuân thủ kế hoạch thanh toán, thỏa thuận trừ dần hay lịch trình thanh toán thay thế đã thỏa thuận trong 60 ngày trở lên, thông báo cuối cùng sẽ được đăng dán tại một vị trí nổi bật và dễ thấy tại khu nhà ít nhất năm (5) ngày trước ngày ngừng cung cấp dịch vụ.

5.02.5 Mối Quan Hệ của Chủ Nhà-Người Thuê

Khách hàng là người thuê nhà và có tài khoản chậm thanh toán do chủ nhà không thanh toán và duy trì tài khoản ở trạng thái đã thanh toán sẽ được thông báo về việc sắp chấm dứt cung cấp dịch vụ ít nhất 10 ngày trước ngày ngừng dịch vụ, và sẽ có lựa chọn được các dịch vụ của Quận tính hóa đơn trực tiếp mà không bị bắt buộc phải trả bất kỳ số tiền nào có thể quá hạn từ tài khoản chậm thanh toán.

5.02.6 Ngừng Dịch Vụ – Phí Dịch Vụ

Khi dịch vụ nước bị cắt do không thanh toán, đồng hồ sẽ được để ở vị trí khóa. Sẽ áp dụng các loại phí được liệt kê trong Bảng B.7.2, B.7.3 và B.7.4. Sau thời hạn sáu mươi (60) ngày, nếu không thanh toán hóa đơn chậm thanh toán hoặc căn nhà nơi nhận dịch vụ không có người ở, tài khoản có thể phải tuân theo các thủ tục của tài sản thế chấp và sẽ được nộp lên Văn Phòng Đăng Ký Quận (County Recorder's Office) và đồng hồ sẽ được tháo bỏ. Khách hàng hoặc chủ nhà tiếp tục phải có trách nhiệm thanh toán các khoản phí dịch vụ hàng tháng tối thiểu mà không giới hạn bất kỳ khoản phụ phí, khoản phạt và lãi suất tích lũy cho việc kết nối dịch vụ đến và sau thời gian khóa đồng hồ. Khi tháo bỏ đồng hồ, khách hàng hoặc chủ nhà cũng tiếp tục phải có trách nhiệm thanh toán các khoản phí dịch vụ hàng tháng tối thiểu và tất cả các khoản phụ phí, khoản phạt và lãi suất tích lũy cho việc kết nối dịch vụ đến và sau thời gian tháo bỏ đồng hồ.

5.02.7 Lãi Suất và Các Khoản Phạt

Tài khoản chậm thanh toán sẽ tiếp tục tích lũy lãi suất từ ngày chậm thanh toán ở mức lãi suất 1% mỗi tháng cho đến khi thanh toán đầy đủ khoản tiền quá hạn thanh toán, cộng với lãi suất và các khoản phạt. Tuy nhiên, khách hàng chứng minh được đang nhận hỗ trợ công cộng và có mức thu nhập nhất định sẽ không bị tích lũy lãi suất trong tài khoản chậm thanh toán của họ.